**Downloaded via the EU tax law app / web**

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba’ Awla)

2 ta’ Mejju 2019 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 66 – Fatt taxxabbli u e?i?ibbiltà tat?taxxa – Mument li fih isse?? il-provvista ta’ servizzi – Xog?lijiet ta’ kostruzzjoni u ta’ installazzjoni – Te?id inkunsiderazzjoni tal-mument ta’ a??ettazzjoni tax?xog?lijiet prevista fil-kuntratt ta’ provvista ta’ servizzi”

Fil-Kaw?a C?224/18,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa min-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Suprema Amministrattiva, il-Polonja), permezz ta’ de?i?joni tat?28 ta’ Novembru 2017, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit?28 ta’ Marzu 2018, fil-pro?edura

**Budimex S.A.**

vs

**Minister Finansów,**

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba' Awla),

komposta minn T. von Danwitz, President tal-Awla, E. Levits (Relatur) u P. G. Xuereb, Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al Budimex S.A., minn M. Militz, doradca podatkowy,

– g?all-Gvern Pollakk, minn B. Majczyna, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn M. Siekierzy?ska u N. Gossement, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

**Sentenza**

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 66 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, u r-Rettifiki ?U 2007, L 335, p. 60, u ?U 2018, L 329, p. 53), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat?13 ta’ Lulju 2010 (?U 2010, L 189, p. 1) (iktar ’il quddiem id-

"Direttiva dwar il-VAT").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn Budimex S.A. u l-Minister Finansów (il-Ministru g?all-Finanzi, il-Polonja) fir-rigward ta' anali?i fiskali li din il-kumpannija kienet talbet ming?and il-Ministru g?all-Finanzi, fir-rigward tad-data ta' e?i?ibbiltà tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) g?at-twettiq ta' servizzi ta' kostruzzjoni jew ta' installazzjoni.

**Il-kuntest ?uridiku**

**Id-dritt tal-Unjoni**

3 Skont il-premessa 24 tad-Direttiva dwar il-VAT:

"Il-kun?etti ta' avveniment li jag?ti lok g?al ?las u imposizzjoni ta' VAT g?andhom ji?u armonizzati jekk l-introduzzjoni tas-sistema komuni ta' VAT u ta' kwalunkwe emendi li jista' jkun hemm g?aliha g?andhom jie?du effett fl-istess ?mien fl-Istati Membri kollha."

4 L-Artikolu 2(1)(c) ta' din id-direttiva jipprevedi li l-"provvista ta' servizzi bi ?las fit-territorju ta' Stat Membru minn persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali" hija su??etta g?all-VAT.

5 L-Artikolu 63 tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ?ej:

"G?andu jkun hemm avveniment li jag?ti lok g?al ?las u l-VAT g?andha ti?i imposta meta l-merkanzija jew is–servizzi huma pprovduti."

6 L-ewwel paragrafu tal?Artikolu 66 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprovdi:

"[B]?ala deroga mill–Artikoli 63, 64 u 65, l-Istati Membri jistg?u jipprovdu li l-VAT g?andha ti?i imposta, fir-rigward ta' ?erti transazzjonijiet jew ?erti kategoriji ta' persuni taxxabbli f'wie?ed mi?-?minijiet li ?ejjin:

a) mhux iktar tard mi?-?mien tal-?ru? tal-fattura;

b) mhux iktar tard mi?-?mien meta ji?i ri?evut il-?las;

c) fejn fattura ma tin?ari?x, jew tin?are? tard, fi ?mien spe?ifikat mkux aktar tard mill-iskadenza tal-limitu ta' ?mien g?all-?ru? ta' fatturi imposti mill-Istati Membri skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 222 jew fejn ma jkun ?ie impost l-ebda limitu ta' ?mien b?al dan mill-Istat Membru, f'perijodu spe?ifikat mid-data tal-avveniment li jag?ti lok g?all-?las."

7 L-Artikolu 222 ta' din id-direttiva jipprovdi:

"G?al provvisti ta' merkanzija mwettqa skont il-kondizzjonijiet spe?ifikati fl-Artikolu 138 jew g?al provvisti ta' servizzi li g?alihom il-VAT tit?allas mill-klijent skont l-Artikolu 196, g?andha tin?are? fattura sa mhux aktar tard mill-?mistax?il jum tax-xahar wara dak li fih ise?? l-avveniment li jag?ti lok g?all-?las.

G?al provvisti o?rajn ta' merkanzija jew servizzi l-Istati Membri jistg?u jimponu limiti ta' ?mien fuq persuni taxxabbli g?all-?ru? ta' fatturi."

**Id-dritt Pollakk**

8 L-Artikolu 19a tal-ustawa o podatku od towarów i us?ug (il-Li?i dwar it-Taxxa fuq l-O??etti u fuq is-Servizzi) tal?11 ta’ Marzu 2004 (Dz. U. Nru 54, intestatura 535), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali (iktar ’il quddiem il-“Li?i dwar il-VAT”) jipprovdi:

“1. L-obbligu fiskali jsir dovut fil-mument ta’ twettiq tal-kunsinna tal-o??etti jew tal-provvista tas-servizzi, bla ?sara g?all-paragrafi 5 u 7 sa 11 tal-Artikolu 14(6), g?all-Artikolu 20 u g?all-Artikolu 21(1).

2. Meta s-servizzi jkunu ?ew ipprovduti biss parzjalment, il-provvista titqies li twettqet ukoll meta sse?? parti mill-provvista li g?aliha tkun prevista remunerazzjoni.

[...]

5. L-obbligu fiskali jimmaterjalizza ru?u fil-mument:

[...]

3) tal-?ru? tal-fattura, fil-ka?ijiet imsemmija fl-Artikolu 106b(1):

a) g?all-provvisti ta’ servizzi ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni,

[...]

7. Fil-ka?ijiet imsemmija fil-punti 3 u 4 tal-paragrafu 5, jekk il-persuna taxxabbli ma tkunx ?ar?et fattura jew tkun ?ar?et il-fattura b’mod tardiv, l-obbligu fiskali jsir dovut mal-iskadenza tat-termini ta’ ?ru? tal-fatturi ffisati fl-Artikolu 106i(3) u (4), jew, jekk ma jkun ?ie ffissat ebda terminu, mal-iskadenza tat-terminu ta’ ?las.

[...]”

9 L-Artikolu 106b(1) ta’ din il-li?i jipprovdi:

“Il-persuna taxxabbli g?andha l-obbligu li to?ro? il-fattura relatata ma’:

1) kull bejg?, kunsinna ta’ o??etti u provvista ta’ servizzi msemmija fil-punt 2 tal-Artikolu 106a, imwettqa minnha stess favur persuna taxxabbli o?ra, jew persuna o?ra su??etta g?all-VAT jew g?al taxxa simili, jew favur persuna ?uridika mhux su??etta;

[...]”

10 L-Artikolu 106i(3) tal-imsemmija li?i jipprovdi kif ?ej:

“Il-fattura g?andha tin?are? sa mhux iktar tard:

Minn 30 jum wara li sse?? il-provvista ta’ servizzi – fil-ka? imsemmi fil-punt 3(a) tal-Artikolu 19a(5);

[...]”

**Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari**

11 Wara talba g?al anali?i fiskali mressqa minn Budimex, dwar id-data ta’ e?i?ibbiltà tal-VAT relatata max-xog?lijiet ta’ kostruzzjoni u ta’ installazzjoni mwettqa minn din l-impri?a, il-Ministru g?all-Finanzi indika, fit-twe?iba tieg?u tal?15 ta’ Ottubru 2014, li l-VAT issir e?i?ibbli fil-mument fejn l-imprenditur jo?ro? il-fattura relatata ma’ dawn ix-xog?lijiet jew, fin-nuqqas ta’ dan, fi tmiem

terminu ta’ 30 jum wara d-data ta’ tlestija effettiva tal-imsemmija xog?lijiet.

12 F’dan ir-rigward, il-Ministru g?all-Finanzi enfasizza li ?-?irkustanza li d-dispo?izzjonijiet kuntrattwali li fuq il-ba?i tag?hom jitwettqu x-xog?lijiet ta’ kostruzzjoni u ta’ installazzjoni jipprevedu li sid il-kostruzzjoni li jkun talab dawn ix-xog?lijiet g?andu jivvalidahom permezz ta’ kitba formali ta’ a??ettazzjoni, ma g?andhiex effett fuq id-data ta’ e?i?ibbiltà tal-VAT dovuta.

13 Budimex adixxiet il-Wojewódzki S?d Administracyjny w Warszawie (il-Qorti Amministrattiva tal-Provin?ja ta’ Varsavja, il-Polonja) b’rikors indirizzat kontra t-twe?iba tal-Ministru g?all-Finanzi tal?15 ta’ Ottubru 2014, fejn sostniet li l-formalità ta’ validazzjoni tax-xog?lijiet imwettqa hija espressament prevista mill-kundizzjonijiet tas-suq iddefiniti mill-Federazzjoni Internazzjonali tal-In?iniera Konsulenti (FIDIC), li jirregolaw il-kuntratti li hija tikkonkludi, u li, g?alhekk, hija parti integrali ta’ kull provvista ta’ servizz ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni li hija twettaq. Dan ir-rikors ?ie mi??ud permezz ta’ de?i?joni tat?30 ta’ Lulju 2015.

14 Budimex ippre?entat appell kontra din id-de?i?joni quddiem il-qorti tar-rinviju, li tqis li g?ar-ri?oluzzjoni tal-kaw?a prin?ipali hija me?tie?a l-interpretazzjoni tad-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva dwar il-VAT, li huma trasposti fid-dispo?izzjonijiet nazzjonali invokati minn Budimex fil-kuntest tal-appell tag?ha.

15 F’dan ir-rigward, il-qorti tar-rinviju tispjega li r-ri?oluzzjoni tal-kaw?a prin?ipali tiddependi mill-interpretazzjoni tal-kun?ett ta’ “servizz ipprovdut”, fis-sens tal-Artikolu 63 tad-Direttiva dwar il-VAT. B’mod partikolari, tirri?ulta l-kwistjoni dwar jekk i?-?irkustanza li provvista ta’ servizz ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni titqies li tkun twettqet, bis-sa??a ta’ dispo?izzjonijiet kuntrattwali, biss wara l-a??ettazzjoni tax-xog?lijiet minn sid il-kostruzzjoni, jistax ikollha effett fuq id-determinazzjoni tad-data ta’ e?e?ibbiltà tal-VAT relatata ma’ din il-provvista ta’ servizz.

16 Huwa f’dan il-kuntest li n-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel id-domanda preliminari li ?ejja lill-Qorti tal-?ustizzja:

“Meta l-partijiet fi tran?azzjoni jkunu qablu li l-?las tar-remunerazzjoni dovuta g?ax-xog?lijiet ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni huwa su??ett g?all-a??ettazzjoni tal-e?ekuzzjoni tag?hom mill-persuna li tordna dawn ix-xog?lijiet, espressa fil-kitba formali ta’ a??ettazzjoni, g?andu jitqies, fil-kuntest ta’ tali tran?azzjoni, li l-provvista ta’ servizzi twettqet, fis-sens tal-Artikolu 63 tad-[Direttiva dwar il-VAT] fil-mument tal-e?ekuzzjoni effettiva tax-xog?lijiet ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni, jew inkella fil-mument tal-a??ettazzjoni tal-e?ekuzzjoni ta’ dawn ix-xog?lijiet mill-persuna li tordna dawn ix-xog?lijiet espressa fil-kitba formali ta’ a??ettazzjoni?”

**Fuq id-domanda preliminari**

17 Preliminarjament, je?tie? li jitfakkar li, skont l-Artikolu 63 tad-Direttiva dwar il-VAT, it-taxxa ssir e?i?ibbli fil-mument tat-twettiq tal-provvista ta’ servizzi.

18 L-ewwel paragrafu (c) tal-Artikolu 66 ta’ din id-direttiva jippre?i?a, madankollu, li l-Istati Membri jistg?u jipprevedu li t-taxxa ssir e?i?ibbli g?al ?erti tran?azzjonijiet, f’terminu spe?ifiku u sa mhux iktar tard mill-iskadenza tat-terminu ta’ ?ru? tal-fatturi impost mill-Istati Membri, fil-ka? ta’ assenza ta’ ?ru? jew ta’ ?ru? tardiv tal-fattura relatata mal-provvista ta’ servizzi mog?tija.

19 F’dan il-ka?, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-le?i?lazzjoni Pollakka implimentat il-jedd li huwa rrikonoxxut lilha bis-sa??a tal-Artikolu 66 tad-Direttiva dwar il-VAT billi pprevediet, fl-Artikolu 19a(7) u fl-Artikolu 106i(3) tal-Li?i dwar il-VAT, moqrija flimkien, li, fl-assenza ta’ ?ru? jew ta’ ?ru? tardiv tal-fattura, il-VAT issir e?i?ibbli mal-iskadenza ta’ terminu ta’ 30 jum wara t-twettiq tal-

provvista ta' servizzi.

20 G?alhekk, permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju titlob, essenzjalment, li ji?i kkonstatat jekk l-ewwel paragrafu (c) tal-Artikolu 66 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprekludix, fil-ka? ta' assenza ta' ?ru? jew ta' ?ru? tardiv tal-fattura relatata mas-servizzi pprovduti, li l-a??ettazzjoni formali ta' din il-provvista ta' servizzi ti?i kkunsidrata b?ala l-mument meta tkun twettqet l-imsemmija provvista, meta, b?al fil-kaw?a prin?ipali, l-Istat Membru jipprevedi li t-taxxa ssir e?i?ibbli mal-iskadenza ta' terminu li jibda jiddekorri mill-jum meta tkun twettqet il-provvista ta' servizzi.

21 Qabel kollox g?andu jitfakkar li d-Direttiva dwar il-VAT tistabbilixxi sistema komuni tal-VAT ibba?ata, b'mod partikolari, fuq definizzjoni uniformi tat-tran?azzjonijiet taxxabbli (sentenza tal?20 ta' ?unju 2013, Newey, C?653/11, EU:C:2013:409, punt 39).

22 B'mod partikolari, il-premessa 24 ta' din id-direttiva tispjega li l-kun?etti ta' "fatt taxxabbli" u ta' "e?i?ibbiltà tat-taxxa" g?andhom ji?u armonizzati sabiex l-applikazzjoni u l-modifiki ulterjuri tas-sistema komuni ta' VAT jid?lu fis-se?? fl-istess data. B'hekk, il-le?i?latur tal-Unjoni kellu l-intenzjoni li jarmonizza bis-s?i? id-data li fiha ji?i fis-se?? l-obbligu fiskali fl-Istati Membri kollha sabiex ji?i ggarantit ?bir uniformi ta' din it-taxxa (sentenza tas?16 ta' Mejju 2013, TNT Express Worldwide (Poland), C?169/12, EU:C:2013:314, punt 31).

23 Skont l-Artikolu 63 tal-imsemmija direttiva, il-fatt taxxabbli jse?? u t-taxxa ssir e?i?ibbli fil-mument meta titwettaq il-provvista ta' servizzi.

24 Konformement mal-ewwel paragrafu (c) tal-Artikolu 66 ta' din l-istess direttiva, l-Istati Membri jistg?u jipprevedu li t-taxxa ssir e?i?ibbli g?al ?erti tran?azzjonijiet jew ?erti kategoriji ta' persuni taxxabbli f'terminu ddeterminat li jibda mid-data tal-fatt taxxabbli fil-ka? ta' assenza ta' ?ru? jew ta' ?ru? tardiv tal-fattura.

25 F'dan il-ka?, l-Artikolu 19a (5) u (7) tal-Li?i dwar il-VAT, moqri flimkien mal-Artikolu 106i(3) ta' din il-li?i, jipprevedi li, meta l-fattura tkun g?adha ma n?ar?itx f'terminu ta' 30 jum wara t-twettiq tal-provvista ta' servizzi, it-taxxa ssir e?i?ibbli.

26 Hemm nuqqas ta' qbil bejn il-partijiet fil-kaw?a prin?ipali fir-rigward tal-mument tat-twettiq tal-provvista tas-servizzi minn Budimex, fejn din tal-a??ar issostni li, min?abba d-dispo?izzjonijiet kuntrattwali li jinsabu fil-kuntratti li hija tikkonkludi, tali mument jista' jse?? biss wara l-a??ettazzjoni tax-xog?lijiet minn sid il-kostruzzjoni, indipendentement mi?-?irkustanza li dawn materjalment ikunu twettqu f'data pre?edenti.

27 G?alkemm huwa minnu li fir-rigward ta' provvista ta' servizzi ta' kostruzzjoni jew ta' installazzjoni, din komunement titqies li tkun twettqet fid-data ta' tlestija materjali tax-xog?lijiet, xorta jibqa' l-fatt li sabiex tran?azzjoni tkun tista' ti?i kklassifikata b?ala "tran?azzjoni taxxabbli" fis-sens tad-Direttiva dwar il-VAT, ir-realtà ekonomika u kummer?jali tikkostitwixxi kriterju fundamentali g?all-applikazzjoni tas-sistema komuni tal-VAT li g?andha tittie?ed inkunsiderazzjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat?22 ta' Novembru 2018, MEO – Serviços de Comunicações e Multimédia, C?295/17, EU:C:2018:942, punt 43).

28 F'dan il-kuntest, ?ie de?i? li d-dispo?izzjonijiet kuntrattwali rilevanti jikkostitwixxu element li g?andu jittie?ed inkunsiderazzjoni meta jkun me?tie? li ti?i identifikata l-persuna li tipprovdi s-servizz u l-benefi?jarju fi tran?azzjoni ta' "provvista ta' servizzi" fis-sens tad-Direttiva dwar il-VAT (sentenza tal?20 ta' ?unju 2013, Newey, C?653/11, EU:C:2013:409, punt 43).

29 G?alhekk, ma jistax ji?i esklu? li, b'kunsiderazzjoni tad-dispo?izzjonijiet kuntrattwali li

jirriflettu r-realtà ekonomika u kummer?jali fil-qasam li fih titwettaq il-provvista tas-servizz, din tal-a??ar tkun tista’ titqies li ?iet imwettqa biss fi stadju ulterjuri g?ad-data ta’ tlestija materjali tal-provvista tas-servizz, wara li jkunu se??ew ?erti formalitajiet li jkunu indisso?jabbilment marbuta mal-provvista tas-servizz u li jkunu determinanti sabiex ji?guraw il-kompletezza tag?ha.

30 F’dan ir-rigward, hemm lok li jitfakkar li provvista ta’ servizzi hija taxxabbli biss jekk bejn il-persuna li tipprovdi s-servizz u l-benefi?jarju tkun te?isti relazzjoni ?uridika li fil-kuntest tag?ha ji?u skambjati provvisti ta’ servizz re?ipro?i, fejn il-?las ir?evut mill-persuna li tipprovdi s-servizz ikun jikkostitwixxi l-valur korrispettiv effettiv ta’ servizz identifikabbli mog?ti lill-benefi?jarju (sentenza tat?2 ta’ ?unju 2016, Lajvér, C?263/15, EU:C:2016:392, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata).

31 F’dan il-ka?, mill-pre?i?azzjonijiet mog?tija mill-qorti tar-rinviju jirri?ulta li d-dispo?izzjonijiet kuntrattwali inklu?i fil-kuntratti konklu?i mir-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali jipprevedu d-dritt, g?al sid il-kostruzzjoni, li jivverifika l-konformità tax-xog?lijiet ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni mwettqa qabel ma ja??ettahom u l-obbligu g?all-persuna li tipprovdi s-servizz li twettaq il-bidliet ne?essarji sabiex ir-ri?ultat ikun jikkorrispondi effettivament g?al dak li ?ie miftiehem. F’dan ir-rigward, Budimex issostni, fl-osservazzjonijiet bil-miktub tag?ha, li ?afna drabi kien ikun impossibbli g?aliha li tiddefinixxi l-ba?i taxxabbli u l-ammont tat-taxxa dovuta qabel ma x-xog?lijiet ji?u a??ettati minn sid il-kostruzzjoni.

32 Issa, minn na?a, sa fejn il-formalità kkostitwita mir-redazzjoni ta’ kitba formali ta’ a??ettazzjoni minn sid il-kostruzzjoni sse?? biss hekk kif jintemm it-terminu mog?ti g?an-notifika ta’ difetti eventwali lill-persuna li tipprovdi s-servizz, li din tal-a??ar ikollha tikkore?i sabiex il-provvista tas-servizz ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni tkun konformi ma’ dak li ?ie miftiehem, ma jistax ji?i esklu? li l-imsemmija provvista ta’ servizz ma tkunx twettqet g?alkollox qabel ma tkun se??et l-a??ettazzjoni.

33 Min-na?a l-o?ra, hemm lok li jitfakkar li l-ba?i taxxabbli g?all-provvista ta’ servizz imwettqa b’mod oneru? hija kkostitwita mill-korrispettiv realment ir?evut f’dan is-sens mill-persuna taxxabbli (sentenza tas?7 ta’ Novembru 2013, Tulic? u Plavo?in, C?249/12 u C?250/12, EU:C:2013:722, punt 33).

34 G?alhekk, sa fejn ma huwiex possibbli li ji?i ddeterminat il-korrispettiv dovut mill-persuna li tir?ievi s-servizzi qabel ma din tkun a??ettat il-provvista ta’ servizz ta’ kostruzzjoni jew ta’ installazzjoni, it-taxxa relatata ma’ dawn is-servizzi ma tistax tkun e?i?ibbli qabel l-imsemmija a??ettazzjoni.

35 F’dawn i?-?irkustanzi, u sa fejn ikun hemm qbil dwar l-a??ettazzjoni tax-xog?lijiet fil-kuntratt ta’ provvista ta’ servizzi, fejn tali formalità tkun tirrifletti r-regoli u l-istandards fis-se?? fil-qasam li fih titwettaq il-provvista ta’ servizz, liema fatt g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju, hemm lok li ji?i kkunsidrat li din il-formalità tirri?ulta, min-natura tag?ha stess, mill-provvista tas-servizz u li, g?alhekk, hija determinanti sabiex jitqies li din il-provvista effettivament tkun twettqet.

36 G?andu jing?ad ukoll li formalitajiet o?ra, b?al, b’mod partikolari, l-istabbiliment ta’ rendikont formali tal-ispejje? sostnuti jew ta’ ?ertifikat ta’ ?las finali, imsemmija fit-talba g?al de?i?joni preliminari, ma jistg?ux jitqiesu b?ala rilevanti g?ad-determinazzjoni tal-mument meta twettqet il-provvista tas-servizz, sa fejn, ?aladarba ma jag?mlux parti mill-provvista ta’ servizz b?ala tali, huma ma humiex determinanti sabiex ji?i kkonstatat li dan is-servizz effettivament ?ie pprovdut.

37 Fid-dawl tal-punti pre?edenti, je?tie? li r-risposta g?ad-domanda mag?mula tkun li l-ewwel paragrafu (c) tal-Artikolu 66 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jipprekludix, fil-ka? ta’ assenza ta’ ?ru? jew ta’ ?ru? tardiv tal-fattura relatata mal-g?oti tal-provvista ta’ servizzi, li l-a??ettazzjoni formali ta’ din il-provvista ta’ servizz titqies b?ala l-mument meta

twettqet l-imsemmija provvista, fil-ka? fejn, b?al fil-kaw?a prin?ipali, l-Istat Membru jipprevedi li t-taxxa ssir e?i?ibbli mal-iskadenza ta' terminu li jibda jiddekorri mill-jum li fih tkun twettqet il-provvista, sa fejn, minn na?a, il-formalità tal-a??ettazzjoni ?iet miftiehma mill-partijiet fil-kuntratt li jivvinkolahom mat-termini ta' dispo?izzjonijiet kuntrattwali relatati mar-realtà ekonomika u kummer?jali tal-qasam li fih tkun twettqet il-provvista ta' servizz u, min-na?a l-o?ra, li din il-formalità tikkorrispondi mat-tlestija materjali tal-provvista ta' servizz u tiffissa b'mod definittiv l-ammont tal-korrispettiv dovut, liema fatt g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

**Fuq l-ispejje?**

38 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, minbarra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Is-Seba' Awla) taqta' u tidde?iedi:

**L-ewwel paragrafu (c) tal-Artikolu 66 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat?13 ta' Lulju 2010, g?andu ji?i interpretat fis-sens li ma jipprekludix, fil-ka? ta' assenza ta' ?ru? jew ta' ?ru? tardiv tal-fattura relatata mal-g?oti tal-provvista ta' servizzi, li l-a??ettazzjoni formali ta' din il-provvista ta' servizz titqies b?ala l-mument meta twettqet l-imsemmija provvista, fil-ka? fejn, b?al fil-kaw?a prin?ipali, l-Istat Membru jipprevedi li t-taxxa ssir e?i?ibbli mal-iskadenza ta' terminu li jibda jiddekorri mill-jum li fih tkun twettqet il-provvista, sa fejn, minn na?a, il-formalità tal-a??ettazzjoni ?iet miftiehma mill-partijiet fil-kuntratt li jivvinkolahom mat-termini ta' dispo?izzjonijiet kuntrattwali relatati mar-realtà ekonomika u kummer?jali tal-qasam li fih tkun twettqet il-provvista ta' servizz u, min-na?a l-o?ra, li din il-formalità tikkorrispondi mat-tlestija materjali tal-provvista ta' servizz u tiffissa b'mod definittiv l-ammont tal-korrispettiv dovut, liema fatt g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju.**

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Pollakk.